

8. júl 2025  
UTOROK

**28/25**

0,80 €

**ROČNÍK 24**

# PODDUKLIANSKE Novinky

[www.podduklianskenovinky.sk](http://www.podduklianskenovinky.sk) / [redakcia@podduklianskenovinky.sk](mailto:redakcia@podduklianskenovinky.sk)

[www.facebook.com/Podduklianskenovinky](https://www.facebook.com/Podduklianskenovinky)



**Dni mesta Svidník v horúcom  
počasí s bohatou účasťou**



**Sociálna poisťovňa  
je definitívne presťahovaná  
- nové priestory  
otvoril minister Erik Tomáš**



**ZDROJ v centre  
Svidníka otvoria  
v závere júla**



**MOJE LETO**

**Ako dovolenkujú  
ľudia z regiónu?**

**Svidník sa prihlásil  
do 7. futbalovej ligy**



9 771337 618008 28

# Sociálna poisťovňa vo Svidníku je definitívne presťahovaná - nové priestory otvoril minister Erik Tomáš

Erik Tomáš Svidnícka pobočka Sociálnej poisťovne už sídli a svoje služby poskytuje na novej adrese. Ulicu Sovietskych hrdinov táto štátna inštitúcia vymenila za Centrálnu ulicu a konkrétne priestory, v ktorých minulosti sídlila Slovenská poisťovňa, neskôr poisťovňa Allianz.

Budova je však v rukách súkromného vlastníka, a tak je Sociálna poisťovňa vo svojom novom sídle v podnájme. Napokon, tak tomu bolo aj doteraz. Budova na Ulici Sovietskych hrdinov, kde dlhé roky sídlila, takisto nie je majetkom Sociálnej poisťovne.

Práve táto budova však potrebám svidníckej Sociálnej poisťovne už dlhodobo nevyhovovala. Skonštatoval to aj samotný minister práce, sociálnych vecí a rodiny Erik Tomáš, ktorý sa o tom asi pred pol rokom počas svojej krátkej návštevy vo Svidníku presvedčil na vlastné oči.

Podľa vedenia Sociálnej poisťovne v Bratislave je teraz jej svidnícka pobočka bližšie ku klientom, v pešej dostupnosti ďalších úradov.



Otvorenia pobočky na Centrálnnej ulici sa v utorok 1. júla zúčastnil minister práce, sociálnych vecí a rodiny Erik Tomáš (Hlas-SD) a generálny riaditeľ Sociálnej poisťovne Michal Tariška.

**„Problém s predchádzajúcou budovou bol už dlhodobý. Išlo o priestory, ktoré nevyhovovali nielen klientom, ale ani zamestnancom tejto pobočky. Išlo o priestory plné plesní a priestory, ktorých steny už boli popraskané, a preto sme sa to rozhodli riešiť. Ja sa veľmi teším, že sa našlo podľa mňa veľmi komfortné riešenie nielen pre klientov, ale aj pre zamestnancov, pretože aj tí musia pracovať vo vyhovujúcich podmienkach,“** uviedol v príhovore počas minulotýždňovej slávnosti minister Erik Tomáš.

Ako ďalej povedal, postupne sa budú snažiť každú pobočku na Slovensku, ktorá je na tom zle, zrekonštruovať alebo nájsť nový priestor. **„Ideálne, keby to boli naše priestory, teda priestory SP. To, o čo nám ide v rámci celej modernizácie siete SP, spočíva v elektronizácii a môžeme sa raz možno aj dostať do stavu, v akom sú napríklad banky, že klient bude minimálne navštevovať pobočku a väčšinu vecí si vybaví elektronicky,“** doplnil šéf rezortu práce.

Svidnícka pobočka sídli podobne ako v minulosti v prenajatom priestore. To sme už aj spomenuli. Podľa generálneho riaditeľa Sociálnej poisťovne Michala Tariška nerobili zásadnú rekonštrukciu, iba prispôbili dizajn SP. **„Priestory v starom prenájme boli nevyhovujúce, preto sme sa rozhodli zmeniť sídlo a zachovať istý komfort, byť v centre a mať lepšie parkovacie miesta k dispozícii,“** povedal Michal Tariška.

Podľa riaditeľky pobočky Sociálnej poisťovne vo Svidníku Moniky Stojákovskej



sú nové priestory komfortnejšie pre klientov i zamestnancov.

**„Zastrešujeme okresy Svidník a Stropkov. Pod okres Svidník patrí mesto Gíraltovce a všetky okolité obce. Na pobočke pracuje 39 zamestnancov plus oddelenie lekárskej posudkovej činnosti, ktoré spadá pod ústredie, tam je ďalších osem zamestnancov,“** vysvetlila počas slávnostného otvorenia nových priestorov Monika Stojáková.

Pripomeňme, že v doterajších priestoroch bola svidnícka pobočka Sociálnej poisťovne naposledy otvorená v piatok 20. júla. Už aj dovtedy ju postupne sťahovali za plnej prevádzky, no počas posledného júňového dňa musela byť pobočka zatvorená, aby ju stihli kompletne presťahovať.

Náklady na sťahovanie pobočky boli podľa hovorca Sociálnej poisťovne Martina Kontúra na úrovni približne 20 000 eur. **„Čo sa týka nájmu, tak ten pôvodný bol niekde na úrovni 3,03 eura za štvorcový meter, čo, samozrejme, zodpovedalo tomu stavu, v akom sa pobočka nachádzala. Bolo to dlhodobé v nevyhovujúcom až v havarijnom stave a tieto nové priestory sú na úrovni 7,50 eura za štvorcový meter na mesiac,“** priblížil Martin Kontúr s tým, že nové priestory sú väčšie.

Dodajme ešte, že pobočka vo Svidníku je jednou z najmenších na Slovensku. Nachádza sa v pohraničnej oblasti, vďaka čomu má vysoký počet zahraničných klientov z Poľska a Ukrajiny, ktorí v tomto regióne pracujú.

Minulotýždňová slávnosť spočívala v prestrihnutí symbolickej pásky. Na slávnostnom otvorení nových priestorov pobočky Sociálnej poisťovne vo Svidníku sa okrem už spomínaného ministra Erika Tomáša či generálneho riaditeľa Sociálnej poisťovne Michala Tariška sa zúčastnili aj poslanci Národnej rady SR Alena Nováková, Jozef Kačmár a Richard Eliáš, ale aj prednostka Okresného úradu vo Svidníku Jana Tchuriková a primátorka Svidníka Marcela Ivančová. Práve v jej sprievode si minister práce, sociálnych vecí a rodiny Erik Tomáš v utorok 1. júla obzrel aj rozostavané priestory Domu európskej kultúry na pešej zóne. Urobil tak po tom, čo sa stretol so zamestnancami svidníckeho Detašovaného pracoviska bardejovského Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny. Podľa primátorky Svidníka Marcely Ivančovej by časť rokov rozostavaných priestorov mohla slúžiť práve potrebám Klientskeho centra Úradu práce. Chce to však dohodu kompetentných a hlavne financie na ich dokončenie.

(ps, foto: Facebook A. Nováková)

# Dni mesta Svidník v horúcom počasí s bohatou účasťou

Dni mesta spestrili život vo Svidníku počas dvoch dní a organizátori mohli byť spokojní, keďže počasie bolo mimoriadne príjemné. Rôzne sprievodné podujatia sa konali už počas celého posledného júnového týždňa, no a vyvrcholenie prišlo na rad v piatok 27. a v sobotu 28. júna priamo na pešej zóne v centre Svidníka.

Pozvanie primátorky mesta Svidník Marcely Ivančovej na tradičné Dni mesta Svidník prijali aj zástupcovia partnerských miest zo zahraničia.

Do Svidníka prišli zástupcovia Rachova z Ukrajiny, Krivej Palanky zo Severného Macedónska, ale aj z českého mesta Chrudim a tiež z poľských miest Sanok, Przemysl, Krosienko Wyzne a Strzyżów. Zahraničné delegácie sa zúčastnili oficiálneho prijatia, ale tiež programu na pešej zóne. Ten v piatok 27. júna, teda v deň odovzdávania vysvedčení v školách, odštartoval slávnostný sprievod od Domu kultúry, na čele ktorého boli muzikanti zo svidníckej Základnej umeleckej školy, ale napríklad aj svidnícke mažoretky Svitanky. Po koncerte v podaní žiakov a učiteľov Základnej umeleckej školy vo Svidníku prišiel na rad koncert Kollárovcov, no ešte predtým tohtoročné Dni mesta Svidník oficiálne otvorila primátorka Marcela Ivančová.

Medzi hosťami prítomnými na pódiu bola okrem iných aj poslankyňa Národnej rady SR Alena Nováková. V piatkovom programe svidnícku pešiu zónu do varu dostala kapela Hefenine oči, ale aj speváčka Sima, no a vyvrcholenie bolo v podobe video disco show.

V sobotu svidnícka pešia zóna patrila vystúpeniam kapely BACK2BACK, speváčky Emmy Drobnej a tiež kapely Tublatanka Revival. Aj v sobotu večer bola bodkou za programom video disco show.

Súčasťou Dní mesta Svidník boli tradične aj predajné trhy a stánky s občerstvením či s rôznymi atrakciami nielen pre deti, ale i pre dospelých. Mesto Svidník, ale aj samotná primátorka Marcela Ivančová tohtoročné Dni mesta Svidníka na sociálnych sieťach zhodnotili takto: „*Veľa hudby, tisíce ľudí, stovky predajcov. Ďakujeme za výbornú spätnú väzbu. Ďakujeme, že ste sa bavili. Ďakujeme, že prichádzate domov na tieto dni. Ďakujeme, že plánujete dovolenky podľa týchto dní.*“ Slová poďakovania následne adresovali Odboru kultúry, marketingu a cestovného ruchu a Odboru sociálnych vecí Mestského úradu vo Svidníku, ale aj Technickým službám mesta Svidník, Mestskej polícii, členom Miestnej občianskej a preventívnej služby a tiež Dobrovoľnému hasičského zboru mesta Svidník. „*Mesiace práce, posledné dni maximálneho úsilia a nakoniec veľa dobrej energie venujeme vám, milí Svidníčania,*“ uzavreli organizátori z mesta Svidník.

(pn, foto: Nikola Halčíková, Martina Mazurová)



## Policajti z nášho regiónu mali plné ruky práce, podarilo sa im vyriešiť niekoľko prípadov

Policajti z nášho regiónu mali plné ruky práce, podarilo sa im vyriešiť niekoľko prípadov. Vo väčšine prípadov išlo o rôzne drobné krádeže. Kradlo sa v Centre pre deti a rodiny, policajti objasnili aj krádež kábla z vleku v Šarbove. Pripomeňme, že opatrnosti nikdy nie je dosť. Presvedčil sa o tom muž z obce Rovné, ktorý prišiel o 4 500 eur. Úradoval aj alkohol za volantom. 34 ročná žena jazdila pod vplyvom alkoholu. Veď posúďte sami.

(pn)

### Z Centra pre deti a rodiny ukradli sladkosti

**Dve sedemnástročné slečny boli obvinené z trestného činu krádeže. Vznesené obvinenie im bolo povereným príslušníkom Obvodného oddelenia Policajného zboru vo Svidníku.**

Popoludní jedného májového dňa jedna z nich „navštívila“ rodinný dom patriaci Centru pre deti a rodiny. Vytlačila balkónové dvere, vošla dnu a prešla do miestnosti pre vychovávateľky. Násilím otvorila uzamknutú skriňu, odkiaľ si odniesla rôzne sladkosti. Neskôr sa do domu opäť vrátila, no už s kamarátkou. Rovnakou cestou vošli dnu, odniesli si sladkosti. Spôsobili škodu krádežou ako aj škodu poškodením zariadenia, doposiaľ nebola vyčíslená. Obe slečny sú momentálne stíhané na slobode.

(krpz)

### Kameňom rozbil dvere, obvinili ho z trestného činu

**Len 16 ročný chlapec bol na základe dôkaznej situácie obvinený z trestného činu poškodzovanie cudzej veci, ktorého sa dopustil koncom marca tohto roku, v obci Stročin.**

Hodinu po polnoci kameňom poškodil vchodové dvere do predajne potravín. Konaním mladíka vznikla škoda cca 730 eur. Prípacom sa zaoberá poverený príslušník Obvodného oddelenia Policajného zboru vo Svidníku.

(krpz)

### Muž z Rovného prišiel o 4 500 eur

**Poverený príslušník Obvodného oddelenia Policajného zboru vo Svidníku vedie trestné stíhanie vo veci trestného činu neoprávnene vyrobenie a používanie platobného prostriedku.**

Z tohto činu bolo vznesené obvinenie 24 ročnému Prešovčanovi. V obci Rovné mu bola 64 ročným mužom zverená platobná karta, mal urobiť nákup. Muž si ale z karty bez súhlasu oprávnenej osoby opísal identifikačné údaje, tie zaregistroval v jednej z internetových aplikácií a následne postupne v nepravdivých intervaloch vykonal 69 platieb. Celková škoda, ktorú Prešovčan poškodenému spôsobil bola vyčíslená na viac ako 4 500 eur.

(krpz)

### 34 ročná žena jazdila pod vplyvom alkoholu

**34 ročná žena z obce v okrese Stropkov, bola povereným príslušníkom Okresného dopravného inšpektorátu vo Svidníku obvinená z trestného činu ohrozenie pod vplyvom návykovej látky.**

Viedla osobné auto v sobotu 21. júna hodinu a pol po polnoci po Hrnčiarскеj ulici v Stropkove. Jazdila zo strany na stranu a jazda bola značne nekoordinovaná. Službukonajúca policajná hliadka podozrivé vozidlo spozorovala a predpísaným spôsobom vozidlo zastavila. Vodička sa podrobila dychovej skúške, výsledok s hodnotou takmer 1,8 promile spôsob jej jazdy vysvetlil. 34 ročná žena bola obmedzená na osobnej slobode, bola umiestnená do cely policajného zaistenia.

Dnešná doba už ponúka množstvo možností ako sa po oslave či návšteve podniku dostať domov, bez toho aby sme si museli sadnúť za volant pod vplyvom alkoholu! Vyhnime sa problémom so zákonom a taktiež eliminujeme možné negatívne následky, ktoré prináša jazda opitých vodičov!

(krpz)

## Z vleku v Šarbove ukradli kábel, obvinili 19 osôb

**V katastri obce Šarbov, v priestore športového strediska, začiatkom februára tohto roku došlo ku krádeži 240 metrov prírodného elektrického medeného štvoržilového kábla zakopaného v zemi.**

Kábel slúžil na pohon vlečného zariadenia, jeho krádežou vznikla majiteľovi škoda vo výške viac ako 10 500 eur. Prípád vyšetroval poverený príslušník Obvodného oddelenia Policajného zboru vo Svidníku ako trestný čin krádeže. Z uvedeného protiprávneho konania bolo vznesené obvinenie 19 osobám. Išlo o mužov i ženy vo veku od 19 do 58 rokov.

Tieto osoby spoločne ručne vykopali a za pomoci ručného navijaka vyťahali zo zeme štvoržilový kábel. Potom ho odpredali v zberných surovinách, získané peniaze využili pre svoju potrebu. Obvinené osoby sú stíhané na slobode.

(krpz)

### Motocyklista nezvládol riadenie a spadol

**Poverený príslušník Okresného dopravného inšpektorátu vo Svidníku obvinil 38 ročného muža z trestného činu ohrozenie pod vplyvom návykovej látky.**

Popoludní v sobotu 28. júna viedol motocykel po obci Duplín, pričom na rovnom úseku cesty nezvládol riadenie a spadol. Policajná hliadka vodiča podrobila kontrole, dychovej skúške ako aj lekárskeho vyšetreniu na prítomnosť alkoholu alebo iných omamných látok v jeho organizme sa opakovane odmietol podrobiť.

Lustráciou bolo zistené, že v prechádzajúcich dvadsiatich štyroch mesiacoch už bol riešený za obdobný čin a to za prítomnosť alkoholu počas jazdy. Vodič skončil v cele policajného zaistenia.

(krpz)

### Muž ukradol 2 500 eur

**Vo veci trestného činu krádeže viedol trestné stíhanie poverený príslušník Obvodného oddelenia Policajného zboru v Stropkove, ku skutku došlo v obci Duplín, v objekte jednej z firiem.**

Vtedy neznámy páchatel vošiel do neuzamknutého objektu a z pánskej náprsnej tašky ukradol finančnú hotovosť 2 500 eur. Poškodeným bol 42 ročný muž. Vyšetrovaním uvedeného prípadu bola získaná dostatočná dôkazná situácia, ktorá umožnila z uvedeného protiprávneho konania vzniesť obvinenie 53 ročnému mužovi z obce v okrese Stropkov. Obvinený muž je stíhaný na slobode.

(krpz)

### V tráve našiel mínu

**Podvečer v sobotu 21. júna na linku 158 oznámil 69 ročný muž nález munície v trávnom poraste pri záhrade na konci obce Nižný Komárnik.**

Oznamovateľ našiel muníciu počas kosenia lúky na pozemku, na ktorom pestuje zemiaky. Na miesto bola okamžite vyslaná policajná hliadka ako aj krajský pyrotechnik. Pyrotechnik po obhliadnutí munície určil, že ide o 82 mm delostreleckú mínu, z obdobia II. sv. vojny. Munícia bola poškodená a preto bola pyrotechnikom zneškodnená na mieste.

Ostražitosť 69 ročného muža ho uchránila pred možnými majetkovými škodami či pred ohrozením samotného ľudského života. Aj táto munícia napriek veku, bola funkčná a akákoľvek neodborná manipulácia s ňou mohla mať fatálne následky.

(krpz)

## 10. ročník turnaja o Dukelský pohár: Šport, emócie a víťazstvo domácich

V duchu športového nadšenia a priateľskej atmosféry sa uskutočnil jubilejný 10. ročník turnaja o Dukelský pohár. Tento výnimočný športový deň privítal 10 volejbalových, 12 futbalových a 8 nohejbalových družstiev, ktoré si zmerali sily v rôznych disciplínach.



Najväčšiu pozornosť pútali volejbalové zápasy, na ktorých sa zišli tímy z celého Slovenska. Každým zápasom sa úroveň hry posúvala vyššie, diváci boli svedkami napínavých výmen, bojovnosti i fair play. Nechýbali emócie, radosť ani úsmevy, ktoré sprevádzali celý deň.

Zlaté medaily napokon získalo domáce družstvo Rusnaci, ktoré si titul vybojovalo skvelými výkonmi počas celého turnaja. Individuálne ocenenia putovali do rúk výnimočných hráčov - najlepším hráčom turnaja sa stal Bazil Horňák a najlepšou hráčkou Bianka Bodnárová. Turnaj o Dukelský pohár tak opäť potvrdil, že šport dokáže spájať ľudí, prinášať radosť a budovať silného tímového ducha.

Už teraz sa tešíme na ďalší ročník!

**Stanislav Hvozda**

## SZČO: Chcete zistiť novú výšku poistného? Sociálna poisťovňa zverejnila kalkulačku od 1. júla 2025

Sociálna poisťovňa na svojej webovej stránke pripravila novú kalkulačku pre informatívny výpočet poistného pre samostatne zárobkovo činné osoby (SZČO) od 1. júla 2025.

Podľa nej živnostníci a ostatné SZČO zistia, či im vznikne od 1. júla 2025 (resp. od 1. októbra 2025) povinnosť platiť poistné na sociálne poistenie a zároveň si môžu vypočítať i jeho výšku.

Do kalkulačky SZČO najprv vloží údaj o príjmoch z podnikania a z inej samostatnej zárobkovej činnosti (príjmy bez odpočítania výdavkov). Kalkulačka po kliknutí na Vypočítaj oznámi, či SZČO k 1. júlu 2025 (resp. k 1. októbru 2025) vzniklo alebo naďalej trvá povinné nemocenské a dôchodkové poistenie, alebo jej poistenie zaniklo. V prípade, že je povinná platiť poistné, pokračuje v jeho výpočte po kliknutí na Vypočítaj vymeriavací základ. Následne postupuje tak,

ako ho vedie kalkulačka v návode. V prípade, že SZČO pozná svoj vymeriavací základ, môže do kalkulačky zadať iba tento údaj. Po kliknutí na Vypočítaj kalkulačka vypočíta poistné na sociálne poistenie. Kalkulačka sa nachádza na webe Sociálnej poisťovne a to presne na tomto odkaze: Kalkulačka na informatívny výpočet poistného pre SZČO od 1. júla 2025.

Výpočet v kalkulačke je informatívny a Sociálna poisťovňa bude informovať SZČO o zmene v ich poistení do 21. júla 2025. Sociálna poisťovňa pošle SZČO oznámenie, ak jej od 1. júla 2025 vzniká povinné poistenie, a tiež ak jej povinné poistenie pokračuje alebo zaniká. Prvú platbu za júl 2025 potom SZČO uhradí do 8. augusta 2025. Sociálna poisťovňa bude následne v októbri podobne informovať aj SZČO, ktoré mali predĺženú lehotu na podanie daňového priznania.

*(socioipst)*

## ZDROJ v priestoroch niekdajšej cukrárne otvorí už čoskoro

Vo Svidníku už o pár dní otvoria novú reštauráciu. Stojí za ňou podnikateľ Erik Ducár a jeho tím. Vznikla v priestoroch niekdajšej cukrárne na Centrálnnej ulici a nesie názov ZDROJ Beer & Restaurant.

Nová prevádzka je už takmer komplet zariadená v modernom štýle a v uplynulú sobotu si ju vyskúšali už aj zamestnanci firmy, ktorá ju vlastní. „Firemná párty v Zdroji! V skvelej atmosfére sme spolu s našimi kolegami vyskúšali priestory novej prevádzky Zdroj - a veru, stálo to za to! Nechýbali dobré drinky, výborné jedlo ani kopec zábavy. Táto skúška prevádzky bola pre nás skvelou príležitosťou naladiť sa na chvíle, ktoré tu budeme tvoriť s vami - našimi

hostami,“ napísali na oficiálnom facebookovom profile ZDROJ Beer & Restaurant a dodali: „Tešíme sa, že čoskoro si tento priestor užijete aj vy!“

Podľa informácií, ktoré nám poskytol Erik Ducár, by mali novú reštauráciu pre verejnosť otvoriť na konci júla.

*(ps)*



## FUTBAL FUTBAL

### Svidník sa prihlásil do 7. ligy

Po odstúpení 1. FK Svidník zo IV. ligy Východ v priebehu uplynulej sezóny dlho nebolo jasné, čo bude so svidníckym futbalom ďalej.

V roku stého výročia futbalu v meste pod Duklou sa zdalo, že futbal skončí úplne, no zdá sa, že sa to nestane. Vychádzajúc z oficiálneho zverejnenia na webovej stránke futbalnet.sk informujeme, že 1. FK Svidník podal prihlášku do 7. ligy, teda to medziokresnej futbalovej súťaže v réžii

Ondavského oblasťného futbalového zväzu vo Svidníku.

1. FK Svidník by tak v novej sezóne 2025/2026 mal hrať spolu s ďalšími jedenástimi klubmi, ktorými sú: Chotča, Stročín, Kuková, Sitníky, Rovné, Kalnište, Mestisko, Radoma, Lúčka a Tisinec.

*(ps)*

# Primátorka mesta Svidník Marcela Ivančová ocenila úspešné kolektívy a kluby, ale aj jednotlivcov

**Záver školského roka už tradične patrí oceňovaniu. Primátorka mesta Svidník ocenila úspešné kolektívy a kluby, ale aj jednotlivcov. Ocenení zožali úspechy a popredné miesta v prednesových súťažiach, matematických, dejepisných, jazykových olympiádach či legorobotike. Mesto Svidník reprezentovali v športových súťažiach. Ocenení si odniesli nielen ďakovné listy, drobné pozornosti, ale aj sladkú odmenu.**

**Primátorka mesta Svidník ocenila osem jednotlivcov a kolektívy. Kto získal ocenenie? Pozrime sa na to v skratke.**

## Daniel Paranič

Deviatať Daniel Paranič zo ZŠ A. Pavloviča bol ocenený za úspechy na olympiáde z angličtiny, matematiky a dejepisu. Mal vynikajúci prospech (samé jednotky počas celého štúdia), vzornú dochádzku a bezproblémové správanie. Každý rok bol predseda triedy.

volejbalového klubu ŠK Komenského Svidník a tohto roku je aj kapitánkou družstva. A nielen v tomto športe dosiahla vynikajúce výsledky. Andrea je tiež aktívnou členkou, a zároveň predsedníčkou Žiackej rady.

## Tamara Gibejová



## Andrea Haľková

Deviatačka Andrea Haľková zo ZŠ A. Pavloviča v škole počas celého štúdia dosahovala vynikajúce výsledky. Pravidelne sa zapájala do vedomostných a športových súťaží, rôznej mimoškolskej činnosti, aj kultúrnych podujatí organizovaných školou. Andrea Haľková sa pravidelne venuje aj športu. Je reprezentantkou

Tamara Gibejová zo ZŠ 8. mája patrila medzi najlepších a najaktívnejších žiakov, vyniká svojou všestrannosťou. Svojimi výsledkami zviditeľnila školu, mesto Svidník a náš región pod Duklou za výdatnej podpory rodičov a učiteľov. Bodovala v olympiádach i športových súťažiach. Zúčastnila sa skupinovej mobility žiakov projektu Erasmus+ v Nórsku a v Rumunsku,



podieľala sa ako moderátorka pri natáčaní školských správ.

## Sofia Anna Capková

Výnimočnou žiačkou ZŠ Karpatská je Sofia Anna Capková. Dosiahla vynikajúce študijné výsledky a patrí medzi najúspešnejšie žiačky školy - je jednotkárka, ktorá dosahuje excelentné výsledky vo všetkých vyučovacích predmetoch. Sofia sa aktívne zapája do predmetových olympiád a súťa-

ale aj tvorivosť a hlboké porozumenie písanému slovu.

## Marianna Kovaľová

Mariana Kovaľová zo ZŠ Karpatská predstavuje výnimočný príklad študenta 21. storočia. Je dlhodobou jednotkárka, a to nie náhodou - jej školské úspechy sú výsledkom systematickej prípravy, výnimočnej precíznosti a vnútorného odhodlania. Marianna dosiahla úspechy v súťa-

žiach prírodovedného charakteru. Dosiahla aj v okresných kolách matematickej olympiády, geografickej olympiády a Hviezdoslavov Kubín medailové pozície. Zúčastnila sa krajského kola matematickej a geografickej olympiády, čím potvrdila svoju odbornú úroveň a zaniechanie pre danú oblasť.

## Peter Rozdiľský

Deviatať Spojenej školy

ží, kde dosiahla výnimočné výsledky. Uspela aj v prestížnej novinárskej súťaži Memoriál Silvie Zelinkovej, ktorá si vyžaduje nielen jazykový cit,

Peter Rozdiľský v rôznych predmetových olympiádach preukázal nadpriemerné vedomosti a logické myslenie. Úspešne reprezentoval aj



# Primátorka mesta Svidník Marcela Ivančová ocenila úspešné kolektívy a kluby, ale aj jednotlivcov

v rusínskom jazyku, kde preukazoval hlboký vzťah k rusínskemu jazyku a rusínskej kultúre. Jeho nasadenie a talent sa prejavili v športových súťažiach - futbal, florbal, basketbal, volejbal, kde svojimi výkonmi prispieval k dobrému menu školy.

## Filip Hribík

Žiak Cirkevnej školy sv. Juraja Filip Hribík každý rok školu reprezentoval vo viacerých súťažiach. Medzi jeho najväčšie úspechy patrí 1. miesto v okresnom kole Dejepisnej olympiády, 1. miesto v okresnom kole súťaže Čo vieš o hviezdach, 3. miesto v okresnom kole Chemickéj olympiády, úspešný riešiteľ okresného kola Olympiády v anglickom jazyku. Bol tiež súčasťou najlepšieho motivačného tímu v rámci súťaže v Legorobotike.

## Jakub Majda

Jakub Majda žiak Literárno-dramatického odboru svidníckej ZUŠ získal 1. miesto na celoslovenskej prehliadke pantomímy v Liptovskom Mikuláši v kategórii Sóló.

Primátorkou mesta Svidník boli ocenené aj tieto kolektívy:

## Kolektív Základnej školy

### A. Pavloviča

Kolektív Základnej školy A. Pavloviča, ktorý získal v Duchnovičovom Prešove v celoslovenskom kole 1. miesto. Reprezentovali: Diana Jachymovičová, Emma Varcholíková, Natália Maguláková, Timea Hanušinová, Šimon Munka, Adam Demeter Tupý, Sebastián Markus Skalka.

Kolektív Základnej školy A. Pavloviča v MAS-Wrestlingu získal 2. miesto na Majstrovstvách Slovenska. Reprezentovali: Vanesa Malačinová, Vivien Džavoronková, Ema Ducárová, Júlia Halajová.

## Kolektív Základnej školy 8. mája

Kolektív Základnej školy 8. mája a volejbalový klub dievčat sa stal celoslovenským víťazom Granden

festivalu mládeže v 3-kovom volejbale dievčat. Reprezentovali Jana Tholtová, Clarissa Strozio, Sofia Špaková, Sofia Drozdová, Daniela Marčišinová.

Kolektív Základnej školy 8. mája sa stal školským majstrom Slovenska v Midicool volley 2024/2025. Reprezentovali: Andrej Tholt, Liam Beňo, Daniel Beňko, Filip Kost, Tony Vu, Michal Fedorkovič, Lukáš Loziňák, Lukas Štefanisko.

## Kolektív Základnej školy Spojenej školy

Kolektív Základnej školy Spojenej školy a konkrétne kolektív Rusínske serce preukázal výnimočné organizačné schopnosti a odhodlanie pri príprave a realizácii súťaže v prednese rusínskej poézie, prózy, duchovnej poézie a prózy, vlastnej tvorby, humorného slova a divadla. V celoslovenskom kole súťaže Duchovná poézia, vlastná tvorba a divadlo. Reprezentovali: Dorota Mačušová, Andreas Janič, Tomáš Juhás, Michaela Simčíšková, Karin Hošková, Viktória Hrižová, Ema Manduľová, Janka Tyčová, Tamara Puchírová, Júlia Zelizňáková, Martin Kovaľ, Lukáš Juhás, Vanesa Paligová, Liana Rodáková, Dominika Hakunová, Katarína Ivančová.

## Tím Rocket Army Cirkevnej základnej školy sv. Juraja

Tím Rocket Army Cirkevnej základnej školy sv. Juraja sa aj tento rok zúčastnil regionálneho kola robotického súťaže FIRST® LEGO® League (FLL) v Prešove.

V silnej konkurencii škôl náš tím získal 1. miesto v kategórii inováčný projekt.

Členovia tímu Rocket Army z krúžku LEGOrobotiky v Cirkevnej základnej škole sv. Juraja vo Svidníku: Zara

Gajdošová, Filip Haník, Matej Hríb, Šimon Bilý, Juraj Poperník, Katarína Majdová.

## Kolektív Základnej umeleckej

Kolektív Základnej umeleckej školy sa zúčastnil celoslovenskej prehliadky DDS - Zlatá Priadka v Šali a získal bronzové pásmo. Reprezentovali: Natália Hirčková, Mia Kubošková, Lea Labunová, Barbora Petnyová, Viktória Kostová, Jakub Majda, Viktor Hamarčák, Katarína Majdová, Diana Jachymovičová, Laura Mervová, Ema Paraničová, Ema Eva Harbulová, Zoe Mária Capková.

Primátorka mesta Svidník ocenili aj tieto kluby:

## Klub Mladší žiaci

### TJ Slávia Svidník

Klub Mladší žiaci TJ Slávia Svidník - Majstri Slovenska 2025. Reprezentovali: Daniel Beňko, Liam Beňo, Martin Fedorkovič, Oliver Peter Gajdoš, Jakub Kalinák, Michal Kovaľ, Lukáš Loziňák, Maxim Medviď, Ján Max Siňár, Andrej Tholt, Lukas Štefanisko, Natanael Babjak, Jakub Jakubov.

## Celoslovenský víťaz

### Granden Festivalu mládeže

Ocenenie získal aj celoslovenský víťaz Granden Festivalu mládeže v 4-kovom volejbale chlapcov. Re-

prezentovali: Martin Fedorkovič, Jakub Kalinák, Michal Kovaľ, Maxim Medviď, Ján Max Siňár, Filip Haník, Ján Simčíško.

## Kadeti TJ Slávia Svidník

Ocenili aj kadetov TJ Slávia Svidník za ich 1. miesto kadetov v Majstrovstvách oblasti Východ 2024/2025 a 3. miesto na Majstrovstvách Slovenska kadetov 2024/2025. Reprezentovali: Michal Antoňák, Liam Beňo, Dávid Dziač, Nicolas Karandušovský, Filip Kost, Richard Kromka, Jakub Lukáč, Oleksandr Malchev, Oliver Michalík, Lukáš Olčák, Andrej Tholt, Andrii Malakhov.

## 1. FK Svidník

Ocenenie získal aj 1.FK Svidník, kategória starší žiaci. V 3. lige U15 získali mladí futbalisti 1. miesto. Reprezentovali: Stephan Bojkas, Ján Michal Guzi, Tobiáš Frančák, Dominik Majda, Jakub Kucer, Michal Kucer, Radoslav Bajcura, Marcel Sivak, Tomáš Vaňko, Matúš Jurečko, David Dužda, Miloš Vaňko, Martin Lukač, Adam Ščerba, Jakub Kuzmiak, Jakub Slivka, Adam Tomko, Antonín Irlbek, Samuel Daniel Cina, Vladimír Lipták, Matúš Rusinko.

(pn, foto: mesto Svidník)



# Ako dovolenkujú ľudia z nášho regiónu?



## MOJE LETO



Leto je časom oddychu a dovoleníek. Každoročne počas letných dní sa na stránkach týždenníka Podduklianske novinky dočítate aj to, ako dovolenkujú Svidničania a ľudia z nášho regiónu. Rovnako aj to, čo pre nich znamená letný čas.

### Jana Mihaličová, mestská poslankyňa a učiteľka

„Každé leto je pre mňa časom aktívneho oddychu, načerpaním nových síl a spoznávaním nových miest, krajín. Už niekoľko rokov spoločne s rodinou a priateľmi sme nastavení na tradičné lokácie ako sú Tatry, nejaká krajina pri mori a Česká republika, kde žije moja sestra. V čase vydania týchto novín trávim čas na liečebnom pobyte v Dolnom Smokovci so svojimi dcérami a kamarátkami Zuzkami.

Následne máme naplánovanú rodinnú dovolenku v Albánsku. Autom pôjdeme cez maďarský Pécs, do Mostaru, a keď budeme tak blízko, nemôžeme obísť ani Medžugorie.

Po návrate z Albánska zjzdeme k rodine do Českej republiky, kde sa potúlame po Prahe a po prírode Severočeského kraja. Popritom v lete stihnem kurzy drôtovania, ale aj svidnícke akcie mesta a širšieho okolia. Ako zvyknem hovoriť, cez dva mesiace prázdnim sa dokážem nabiť na ďalších desať mesiacov práce a každodenného života v meste a pre naše mesto.“

„Cez dva mesiace prázdnim sa dokážem nabiť na ďalších desať mesiacov“



## Poslankyňa Národnej rady SR za stranu Hlas-SD Alena Nováková dovolenkuje v Taliansku a chystá sa aj do regiónov

Poslankyňa Národnej rady SR za stranu Hlas-SD Alena Nováková z Hrabovčika má na tohtoročné leto naplánovaných hneď viacero aktivít. Viaceré síce budú pracovného charakteru, no aj ona si nájde čas na oddych a relax. A vlastne už aj našla.

aj aktivitami, ktoré majú tak trochu aj pracovný charakter. Ona sama ich vysvetlila takto:

„Leto a letnú parlamentnú prestávku som začala dovolenkou v Taliansku, konkrétne v destinácii Lido di Jesolo,“ povedala pre naše noviny poslankyňa Národnej rady SR Alena Nováková a pokračovala:

„Severné Taliansko má krásne piesočné pláže, výbornú a moju obľúbenú taliansku kuchyňu a v blíz-



kosti je aj jedno z najkrajších miest Benátky, ktoré určite chcem navštíviť.“

Ako sme už v úvode naznačili, časť leta strávi Alena Nováková

a okresná predsedníčka strany Hlas-SD vo Svidníku a doplnila, že sa bude zúčastňovať kultúrnych a spoločenských podujatí, ktoré sú v tomto období podľa nej výbornou príležitosťou na neformálne stretnutia aj spätnú väzbu.

„Letná prestávka nie je pre nás len čas dovoleníek a nečinnosti, ale skôr priestor pre iný typ práce - rovnako dôležitej. Keďže mám rada teplo a slnko, k moru sa potom chystám aj koncom roka,“ prezradila ešte Alena Nováková. (ks)



# Anna Kurečková, riaditeľka Materskej školy „Letné chvíle s vnúčatami je poklad, ktorý sa nedá kúpiť“

Riaditeľka Materskej školy na Ulici gen. Svobodu vo Svidníku zažila Dubaj s kamarátkami a Taliansko s rodinou. Chvíle v dvoch úplne odlišných kútoch sveta. Spojenie priateľstva v Dubaji a rodinnej lásky v Taliansku vytvorilo leto, na ktoré bude s úsmevom spomínať ešte dlho.

„Dubaj - žiarivý sen so skvelými kamarátkami z detstva, moderné mrakodrapy, nádherné pláže, luxusné obchody, prechádzky po



Dubai Marina, pohľad z najvyššej veže sveta Burj Khalifa, svetelná show tancujúcej fontány - Dubai Fountain, Múzeum budúcnosti, púšť Safari s adrenalinovou jazdou, tradičná arabská kultúra...“ takto zhrnula prvú svoj tohtoročnú dovolenku riaditeľka materskej školy Anna Kurečková.

Neskôr sa s rodinou vybrala do Talianska. Rodinná letná dovolen-



ka bola pre ňu výnimočná. „Strávila som

## Ivana Saganová, učiteľka angličtiny gymnázia

Učiteľka angličtiny svidníckeho gymnázia a koordinátorka viacerých projektov Ivana Saganová začala leto pracovne. V rámci Erasmus+ spolu s dvomi kolegami vycestovali na školenie do Portugalska. Učia sa využívať



## MOJE LETO



ju v Taliansku, v krajine, ktorá v sebe spája krásu, pokoj a teplo a, hlavne, keď je to spojené s detským smiechom mojich vnúčat Samka a Tadeáška, ktorý ma sprevádzal celé dni. Či už sme sa vybrali na pláž, stavali hrady z piesku alebo sa túlili uličkami, trávili spoločné večere pri talianskej pizze a cestovinách...

Pravé šťastie nie je v miestach, ale v ľuďoch s ktorými ich prežívate. Detská radosť, piesok v topánkach, zmrzlina, mušľa a srdce plné lásky. A chvíle s vnúčatami sú tým najcennejším darom. V uponáhľanom svete je čoraz viac vzácnejšie nájsť si priestor na spoločné hry a obyčajné rozhovory, keď nás delia stovky kilometrov a možnosť výmeny za videohovor,“ doplnila Anna Kurečková, ktorá práve v Taliansku mala ten čas spomalený, pokojný a naplnený láskou s manželom Jarkom, synom Tomáškom, nevestou Lenkou a vnúčatkami Samkom a Tadeáškom.

„Cestovanie po svete je obohacujúce, ale keďže moje vnúčatka žijú v Bratislave, teším sa aj na spoločné zážitky s rodinou doma vo Svidníku na detských ihriskách, pamätníku, obdivovanie tankov a ťažkej techniky, múzea, skanzenu. Pretože letné chvíle s vnúčatami je poklad, ktorý sa nedá kúpiť.“

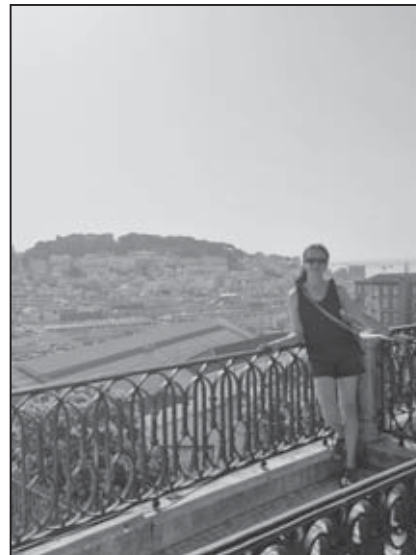


zaujímavé digitálne technológie na vyučovacích hodinách, aby zatriktívili naše hodiny na gymnáziu ešte viac.

„Samozrejme, chystáme sa aj na rodinnú dovolenku do Talianska, do mesta Riccione. Máme radi leženie na pláži kombinované s nejakou aktivitou, takže určite navštívime aj nádherné San Marino alebo si pôjdeme položiť po lanách do miestnej tarzanie.“

Blízko Riccione je Misano - známe svojim motokárskym okruhom, kde sa konajú preteky Moto GP. Jedna z fotografií je práve z tohto miesta.

(pn)



## Kto daroval krv?

V pondelok 23. a stredu 25. júna 2025 prišlo v rámci Primátorskej kvapky krvi na Hematologicko-transfúzne oddelenie svidníckej nemocnice darovať krv 52 bezpríspevkových darcov:

Emília Ivančová Dupňáková (prvo-darca), Miloš Mačej (3), Tomáš Ná-božný (3), Andrej Spišák (30), Fabián Kurty (2), Stanislava Kurtyová (5), Sofia Siňár (3), Pavol Gajdoš (28), Ľuboš Gajdoš (2), Andrej Motýl (24), Adam Berežňák (3), Marcel Olšan (12), Martina Vrábľová (15), Katarína Otrošinová (4), Samuel Sitkanič (23), Róbert Paňko (27), Štefan Čubirka



(60), Martin Minka (16), Václav Mihaľ (12), Jaroslava Tupá (6), Peter Tupý (7), Daniel Balint (13), Veronika Kaščáková (7), Michal Mňahončák (79), Daniel Omas-ka (4), Katarína Medvecová (9), Daniel Hic (34), Radoslav Antol (57), Ľuboš Skasko (21), Petra Ducarová (11), Katarína Kese-licová (25), Jozef Dovičák (16), Pavel Pirš (23), Milan Poperník

(14), Miroslav Novák (11), Marcela Ivančová (2), Lucia Popiková (3), Kristína Tchirová (32), Martin Darivčák (32), Mária Mihaľová (4), Martin Štefanisko (25), Alessandra Musig (2), Ivan Gibej (14), Peter Slivka (18), Peter Ivančo (32), Martin Ivančo (35), Jana Ivančová (10), Ivo Liška (7), Katarína Miško Lišková (9), Nikola Mražíková (2), Marek Rusin (2), Jozef Košč (16).

V pondelok 30. júna a stredu 2. júla 2025 prišlo v rámci Primátorskej kvapky krvi na Hematologicko-transfúzne oddelenie svidníckej nemocnice darovať krv 37 bezpríspevkových darcov:

Peter Gula (101), Martin Drozd (6), Jama Lehocká (17), Oliver Volohda (8), Marta Hvizdová (57), Marián Majda (57), Slavomír Vaškanin (79), Marcel Hoľko (82), Miroslav Berežný (2), Anna Hejdová (2), Emília Geciová (19), Ľudmila Reiterová (9), František Schrenk (40), Peter Gič (46), Marek Motyka (26), Kamil Prusák (28), Alena Homolová (13), Ján Blanár (3), Juraj Piskorik (33), Peter Bokšanský (3), Ľubomír Varga (14), Rozália Gonšenicová (15), Viera Hudačinová (24), Simon Šraga (2), Frederik Demjanovič (3), Rudolf Rudy (7), Emília Slivová (20), Simona Palijová (42), Ján Palij (33), Róbert Bzdil (14), Tomáš Frančák (3), Andrea Angelovičová (6), Ľuboš Angelovič (22), Andrea Suchaničová (14), Maroš Bosák (4), Ľuboš Štefanisko (4), Jaroslav Motyka (4).

Váš šľachetný čin!

Územný spolok Slovenského Červeného kríža vo Svidníku

## Spoločenská kronika za mesiac jún

### NAVŹDY NÁS OPUSTILI

Júlia Klučárová (1939, Stropkov), Martin Bačo (1977, Gíraltoyce), František Zalecký (1944, Breznica), Mária Čeladinská (1940, Šandal), Helena Špavel-ková (1945, Pstriná), Marek Matišin (1993, Mlynároyce), František Kostka (1945, Svidník), Mária Želizňáková (1946, Vyšná Jedľová), Richard Demeter (1974, Svidník), Jozef Čema (1956, Cigla), Miroslav Berežňák (1962, Kruš-nec), Mgr. Michal Sopoliga (1944, Kapišová), Irena Petná (1954, Nižný Orlík), Anna Kaliňáková (1929, Kečkovce), Jozef Andrej (1949, Kračúnovce), Helena Hrivňáková (1937, Kuková), Štefan Fedorišin (1931, Stropkov), Svetluška Molnárová (1949, Medzilaborce), Mária Drozdová (1934, Mestisko), Ľubov Miženková (1963, Hrabovčik), Helena Černigová (1954, Turany nad Ondavou), Milan Palian (1965, Gíraltoyce), Alžbeta Pechová (1944, Stropkov-Sitník), Mária Leso-Petriková (1949, Medzilaborce), Jozef Varchula (1956, Svidník), Ľudmila Žemličková (1966, Svidník), Jozef Krajčovič (1959, Vápeník), MUDr. Anna Kriľová (1955, Vyšný Mirošov), Mgr. Miroslav Meszár (1956, Bystré), Helena Baranová (1980, Bžany), Amália Palejová (1934, Kalinov).

### MANŽELSTVO UZAVRELI

Martin Bolišinga (Vyšný Orlík) a Kristína Frančáková (Korejovce).

## SPOMIENKA

*Aj slnko zapadá ústupom do noci,  
kto raz púť dokonala, nieta viac pomoci.  
Do tmy sa zapáli kahanec nádej,  
do duše boľavej spomienky naleje.  
V tichosti vyprosme veľký dar pokoja,  
kým sa nám duše raz naveky nespoja.*

6. júla 2025 sme si pripomenuli 5 rokov,  
odkedy nás navždy opustil náš milovaný

syn, brat, švager a krstný otec  
**JOZEF PAŠEN Z VAGRINCA**

Všetci, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami  
tichú spomienku. Navždy zostaneš v našich srdciach.

S láskou a úctou spomínajú rodičia, sestra s rodinou a krstnáťatá Tibor  
a Marko



## SPOMIENKA

*Nikdy nestratíš niekoho,  
koho nosíš vo svojom srdci.  
Možno stratiš jeho prítomnosť,  
jeho hlas, jeho vôňu.*

*Ale to, čo si sa od neho naučil, to,  
čo Ti po sebe zanechal, to nestratíš nikdy.*

22. júna 2025 uplynulo 19 rokov,  
odkedy nás opustila naša milovaná  
manželka, mamka, dcéra a sestra  
**ANNA SIČÁKOVÁ ZO SVIDNÍKA**

Všetci, ktorí ste ju poznali, venujte jej spolu s nami  
tichú spomienku.

S láskou a úctou spomínajú manžel Ján, dcéra Kristína s manželom a  
dcérami Ninkou a Diankou, syn Ján, a ostatná rodina



## SPOMIENKA

*Čas ubieha a nevráti čo osud vzdal,  
v srdci zostanú len úcta, láska, spomienky a žiaľ'...*

14. júla 2025 si pripomenieme 7 rokov, odkedy nás  
nečakane navždy opustil náš milovaný  
manžel, otec, syn, brat a priateľ

**Mgr. JÁN HALKO ZO SVIDNÍKA**

Navždy budeš v srdciach tých, ktorí Ťa milovali...

Všetci, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami  
tichú spomienku.

S láskou a úctou spomína celá smútiaca rodina



## SPOMIENKA

*Osud je krutý, nevráti, čo vzal.  
Zostali iba spomienky, v srdci žiaľ'.*

*Už niet návratu ani nádeje,  
len cestička k hrobu nás k Tebe zavedie.  
Kytíčku kvetov na hrob Ti môžeme dať,  
spokojný spánok Ti priat' a s úctou spomínať.*

Čas nezastavíme, život plyní ďalej.

A tak je tomu už 15 rokov,  
čo nás 13. júla 2010 navždy opustila  
naša milovaná manželka, mamka a babka

**BOŽENA SEJKOVÁ ZO SVIDNÍKA**

Všetci, ktorí ste ju poznali, venujte jej spolu s nami tichú spomienku.  
S láskou a úctou spomínajú manžel Ladislav, synovia Vladimír a Marián  
s rodinami, a sestra Helena s rodinou



# Žiaci Strednej zdravotníckej školy milosrdného Samaritána vo Svidníku vďaka projektu Erasmus+ opäť v Chrudime

Štyria žiaci tretieho ročníka SZŠ vo Svidníku spolu so sprevádzajúcou učiteľkou v júni absolvovali krátkodobú vzdelávaciu mobilitu v českom meste Chrudim.



Po mnohých pozitívnych skúsenostiach a ohlasoch sme sa v termíne od 2. júna 2025 do 13. júna 2025 znova so spoluprácou obrátili na Chrudimskú nemocnicu v Pardubickom kraji, ktorá obohatila našich žiakov o vedomosti i praktické zručnosti už počas niekoľkých predchádzajúcich zahraničných mobilit.

Počas pracovných dní sa žiaci stali súčasťou zdravotníckeho personálu na viacerých oddeleniach nemocnice - vyskúšali si prácu na LDN A/B (Léčebna dlouhodobě nemocných), DIOP (Dlouhodobá ošetrovatelská intenzivní péče), LDN - R (Léčebna dlouhodobě

nemocných - rehabilitace) a LDN - N (Léčebna dlouhodobě nemocných - neurologie), na ktorých sa učili pracovať s novým materiálno-technickým

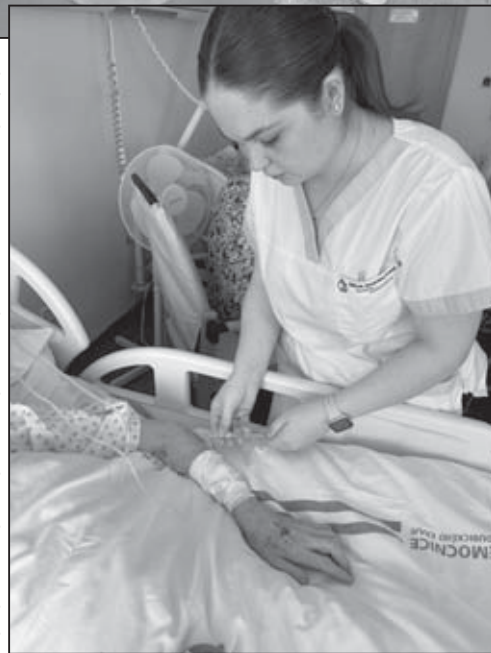


vybavením izieb, vyskúšali si inovačné metódy starostlivosti o pacientov a oboznamovali sa so systémom práce na príslušných oddeleniach a spôsobom práce s dokumentáciou. Žiaci si tak okrem iného mohli porovnať aj kompetencie praktickej sestry na Slovensku a v Čechách.

Po pracovnej dobe spoznávali mesto Chrudim a počas voľného víkendu navštívili blízke Pardubice a Prahu, kde sa zoznámili s českou kultúrou, národným jedlom i miestnymi pamiatkami, niektoré so štatútom pamiatky svetového dedičstva UNESCO.

Aj touto formou chceme poďakovať Chrudimské nemocnici za dlhodobú spoluprácu a tešíme sa na ďalšiu krátkodobú vzdelávaciu mobilitu, ktorá sa uskutoční už v septembri 2025.

(szš)



# Strieľam svojimi článkami a esejami...

**Tak ako v predchádzajúcich rokoch aj tento rok v júni sa v rámci 71. Slávnosti Rusínov-Ukrajincov na Slovensku (20. júna 2025), uskutočnilo stretnutie so spisovateľmi.**

Besedu otvoril a viedol prozaik a prekladateľ Ivan Jackanin, predseda Spolku ukrajinských spisovateľov na Slovensku. Vo svojom úvode poďakoval riaditeľovi Podduklianskej knižnice vo Svidníku Kamilovi Beňkovi za možnosť zúčastňovať sa na tradičných stretnutiach v priestoroch tejto knižnice. Ivan Jackanin privítal vzácných hostí, ktorými boli Oles Džak a Oleksandr Masljanyk zo slávneho L'vova, Mykola Zymomrja z Drohobyča a Jaroslav Fedyšin s manželkou Olenou z Užhorodu, ktorí na jeho pozvanie s radosťou zavítali do Svidníka.

Pri tejto príležitosti odovzdali Ivanovi Jackaninovi prestížnu literárnu cenu Iryny Vilde za minulý rok (diplom, striebornú medailu) za zbierku poviedok „Bilý lehit“ (Biely vánok). Obaja L'vovčania boli členmi autoritatívnej poroty tohto ocenenia, ktorej predsedníčkou bola Halyna Pahuťak, prozaička v oblasti žánru fantasy a gotického románu. Zároveň Ivanovi Jackaninovi poďakovali za obetavé úsilie, ktoré vynakladá na stránkach časopisu Dukľa, pričom časopis nazvali zrkadlom včerajšieho a dnešného slova. Oles Džak, predseda L'vovskej regionálnej organizácie Národného zväzu spisovateľov Ukrajiny (NZSU), poznamenal, že básnikove diela znejú najlepšie, keď ich prednesie sám autor, preto prečítal niekoľko veršov zo svojej zbierky „Polit vodospadu“ (Let vodopádu), ktoré sú akoby „básnikovou snahou zmeniť svet“. (Pri tejto príležitosti spomenul Vasyľa Symonenka, ktorý aj napriek svojej rečovej vade snažil sa deklamovať svoje diela). Na Ukrajine, kde zúri vojna, boli na vystúpení O. Džaka aj ranení vojaci, ktorí chceli počuť predovšetkým ľúbostnú poéziu.



Na medzinárodnej literárnej súťaži rukopisov prózy „Krylatý lev“ (Okrídlený lev), koordinovanej L'vovskou regionálnou organizáciou NZSU, bol ocenený Július Paňko za rukopis doposiaľ nevydanej knihy. „*A my sme sa už dôstojne postarali o to, aby kniha Ja - Mychas vyšla v našej vydavateľskej sérii Knižnica okridleného leva,*“ poinformoval o vydaní knihy O. Džak (vydavateľstvo KOLO, Drohobyč, 2020).

Spisovateľ Oleksandr Masljanyk, člen NZSU, publicista, redaktor a vydavateľ zdôraznil fakt, že sa narodil v meste Rachiv v Zakarpatskej oblasti, ktoré je partnerským mestom Svidníka. Dva roky pred vojnou vydalo kyjevské vydavateľstvo Dnipro jeho ôsmu knihu „Zvir zi schodu“ (Zviera z východu). Je to pravdivá, bolestivá, ostrá a presvedčivá publicistika. „*Aj moja vojna sa vedie tam na Východe a ja strieľam svojimi článkami a esejami. Moje guľky sú moje slová, moje náboje sú moje knihy,*“ povedal na záver autor.

Ďalší ctený hosť Mykola Zymomrja z Drohobyča, známy literárny vedec, prekladateľ, kritik, profesor, akademik, výskumník teórie a praxe prekladu ako aj nemeckých a poľsko-ukrajinských literárnych vzťahoch, predstavil prítomným nové ukrajinské knihy. Z detskej literatúry to bola nádherné ilustrovaná rozprávka od Jany Hrycajovej „Dobrodijka Voleňka ta hodynnyk Peremohy“ (Dobrodinec Voleňka a hodiny Víťazstva), ktorá uzrela svetlo sveta v užhorodskom vydavateľstve TIMPANI, ktorého riaditeľom je Jaroslav Fedyšin. Spisovateľka, pedagogička a vydavateľka Jana Hrycaj žije v Nemecku a Švajčiarsku. Podľa nej treba milovať učenie, je to jedna z možností ako prežiť a uspieť v globálnom svete.

Na záver besedy hostia z Ukrajiny ako aj Ivan Jackanin podarovali Podduklianskej knižnici vo Svidníku ukrajinské knižné vydania.

**Nadežda Varcholová**

# INFOSERVIS

\* Pohotovostné služby \* Kino \* Darcovia krvi \*

# INFOSERVIS

\* Omše, liturgie, zhromaždenia \* Oznamy \*

## SVÄTÉ OMŠE, LITURGIE A ZHROMAŽDENIA

### RÍMSKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK

Utorok 8. júla: 18.00 ZBP Ján s rod., Streda 9. júla: 6.30 ZBP Helena, Ján, 18.00 + Štefan, Silvia, Anna, Jozef, Štvrtok 10. júla: 6.30 + Bohumil, Alžbeta, Adorácia, 18.00 + Zuzana, Michal, Piatok 11. júla: 6.30 ZBP rod. Kaliňákovcej, 18.00 ZBP Vilma, Sobota 12. júla: 8.00 ZBP Jozef (70 rokov života), v Nemocnici o 17.00 ZBP Gabriela s rod., Nedeľa 13. júla: 8.00 + František, Anton, 10.30 ZBP Jaroslav a Magdaléna (50 rokov spoločného manželského života).

#### OZNAMY:

V nedeľu sme pozvaní na odpustovú slávnosť do Stropkova. Celý program je na výveske. \* pozývame vás na celoslovenskú púť seniorov do Levoče na Mariánsku horu vo štvrtok 10. júla, ktorá sa ponesie v duchu Jubilejného roka. Sv. omšu bude celebrovať spišský sídelný biskup Mons. František Trstenský. Zapísať sa môžete v zakrestii kostola.

### GRÉCKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK - MESTO

Utorok 8. júla: 12.00 \* Patrik, Mária, Markus, 17.00 Kláštor sestier Baziliánok, 18.00 + Ivan Murín, Streda 9. júla: 6.30 + z rod. Hlouškovcej, 18.00 + Štefan Bokša, Štvrtok 10. júla: 12.00 + Helena, Ján, Anna, Eucharistická adorácia od 13:00, 17.15 Ruženec za závislých - komunita Cenacolo, 18.00 \* Anna, Ľudmila, Mária, Jaroslav s rodinami, Piatok 11. júla - zdržanlivosť od mäsa: 6.30 \* Jana, Juraj, Oliver, Bianka, Natália, Peter, Dávid, Nina, Peter, Anna, 18.00 + Peter, Helena, Janík a ost. z rod., Stretnutie mládeže od 19:00, Sobota 12. júla: 7.00 + Peter Krivka / + Peter Štefanco (40 dňová lit.), Nedeľa 13. júla: 7.00 Ruženec a 1. čas, 8.00 \* Za farnosť, 10.30 \* Natália s rod., Večiereň od 17:00, 18.00 \* Lenka, Emília.

#### OZNAMY:

Drahí veriaci, znova máte možnosť pridať sa k čitateľom nášho metropolitného časopisu Slovo. Cena farského odberu zostáva nezmenená, len 27 € na cirkevný rok. Držitelia karty Dobrodinec si môžu uplatniť zľavu. Každý odobratel tlačenej Slova získava možnosť odoberať alebo darovať elektronickú verziu. Na odber sa môžete prihlásiť do konca júna. Viac info v sakristii, kde sa aj prihlasuje na nový odber. \* Taktiež si môžete objednať stolový kalendár 2026 - vydavateľstvo Misionár - 140. výročie narodenia bl. Metoda Dominika Trčku - kus/3 eur. \* Nedeľa 13.7. - rozlúčka s o. Michalom Zorvanom ml. a rodinou po liturgii o 10:30 - prosíme o malé agapé - pohostenie sa navzájom. Káva a nápoje budú zabezpečené. o. Michal sa sťahuje do farnosti Vernár v okrese Poprad, prosíme o pomoc pri naložení vecí v pondelok od 13:00 hod. \* Drahé farské spoločenstvo, na základe výzvy vладыky Jonáša vám ponúkame možnosť zapojiť sa do humanitarnej zbierky pre jednotlivcov, ako aj rodiny vo vojnovom zmetanej Ukrajine. Pomoc má pozostávať z vecí dennej potreby, ktoré nájdete uvedené na plagáte alebo priamo vytvorením balíčka pre muža, ženu, dieťa, pre deti a rodinu, rýchle raňajky a podobne. Všetky tieto balíčky nájdete tiež na plagáte. Zbierka potrvá do 27. júla 2025. Následne ju odovzdáme otcovi protopresbyterovi a zozbieraná za celú Prešovskú archieparchiu poputuje tam, kde je určená. Prosíme vás o neodovzdávanie starého a nepotrebného šatstva. Pán Boh odmeň!

### GRÉCKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK - ZÁHRADNÁ

Utorok 8. júla: 17:00 Za zdravie a Božie požehnanie pre Rastislava s rod., Streda 9. júla: 17:00 Za zdravie a Božie požehnanie pre Katarínu s rod., Štvrtok 10. júla: 7:00 Za zdravie a Božie požehnanie pre Luciu, Pavla, Petra a Júliu, Piatok 11. júla: 17:00 Za zdravie a Božie požehnanie pre Editu s rod. a Luciu s rod., Sobota 12. júla: 7:00 + Ján Kupaj, Nedeľa 13. júla: 9:00 Za farnosť.

### PRAVOSLÁVNÁ FARNOSŤ SVIDNÍK

V nedeľu a vo sviatky o 7.30 hod. utreňa, o 9.00 hod. sv. liturgia, počas týždňa: pondelok, utorok o 6.00 hod. sv. liturgia - prot. Ján Pajkoš, streda, štvrtok, piatok, sobota o 6.00 hod. sv. liturgia - prot. Ján Sovič, Večerné bohoslužby od pondelka do soboty sa konajú o 17.00 hod. Nedeľnú večerňu slúžia duchovní striedavo.

### SÁLA KRÁĽOVSTVA - JEHOVOVI SVEDKOVIA

Zhromaždenia Jehovových svedkov sa konajú v sále Kráľovstva na Ul. Festivalovej, č. 2042 vo Svidníku.



## PODDUKLIANSKA KNIŽNICA

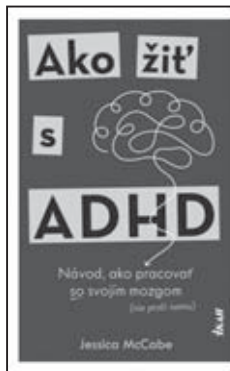
www.podduklianskakniznica.sk  
od 7. júla 2025

### KNIHA, KTORÁ ZAUJME...

**McCABE, Jessica: Ako žiť s ADHD. Návod, ako pracovať so svojim mozgom (nie proti nemu). Bratislava, Ikar 2025. 463 s.**

Zabudnite na to, že sa musíte snažiť viac. Keď váš mozog funguje inak, musíte to skúsiť inak.

Jessica McCabe, tvorkyňa oceňovaného YouTube kanála How to ADHD, sa v tejto úprimnej knihe delí o ťažko získané poznatky a praktické stratégie, ktoré jej pomohli prežiť a dokonca mať úspech vo svete, ktorý nie je stvorený pre jej mozog. Jessice diagnostikovali ADHD ako 12-ročnej. Zápasila s mozgom, ktorému nerozumela. Neustále strácala veci, nedokázala dokončiť projekty a mala pocit, že vynakladá viac úsilia ako všetci okolo nej, no napriek tomu čoraz viac zaostáva. Keď mala 32 rokov - a bola na mizine, rozvedená a bývala s mamou -, sa rozhodla hlbšie preskúmať svoje problémy s ADHD. Zistila, že kľúčom k fungovaniu s neurodivergentným mozgom nie je bojovať proti jeho prirodzeným tendenciám, ale pochopiť ich a pracovať s nimi. Vysvetľuje, ako ADHD ovplyvňuje každodenný život, približuje poruchy výkonných funkcií, citlivosť na odmietanie či ťažkosti s udrжанím pozornosti. Jessica McCabe pri tvorbe knihy využila množstvo prvkov, vďaka ktorým je text prístupnejší pre neurodivergentných čitateľov. Ako žiť s ADHD vám pomôže rozpoznať vaše prednosti, lepšie zvládnuť výzvy a „zlé dni vášho mozgu“ a byť k sebe láskavejší.



### OSOBNOSTI UMELECKÉHO ŽIVOTA

**FLÖGL, Arnold (10.7.1885-20.11.1950)**

Svetlo sveta uzrel v Kroměříži 10. júla 1885. Po tzv. základnej škole navštevoval gymnázium v Brne, ešte pred dokončením prešiel na štúdium profesie zubný technik. Od malička sa venoval spevu. Až do roku 1906 kedy sa usadil v Martine trávil čas na potulkách Európou, kde vždy našiel svoje miesto v miestnom spevokole. V Martine sa aj oženil a istý čas pracoval ako zubný technik. Kariéru operného speváka začal priamo v Martine, kde sa zoznámil s viacerými osobnosťami kultúrneho života a tak jeho debut v Smetanovom Daliborovi v pražskom Národnom divadle sa uskutočnil na odporúčanie Svetozára Hurbana Vajanského a Dr. Aloisa Kolíska. V Čechách vystupoval od tej doby pravidelne a spieval najmä hlavné postavy. Vystupoval aj po Európe. Pravidelne sa však vracal na Slovensko, ktoré mu prirástlo k srdcu. Na scénu SND prišiel na vrchole svojej kariéry, ako všestranne nadaný umec, operný spevák a herec. Okrem týchto profesií sa venoval režisérstvu, prekladateľstvu, filmu a pedagogickej činnosti. Zomrel 20.11.1950 v Bratislave po ťažkej chorobe.

### MAJSTRI PERA

**ALDINGTON, Richard (8.7.1892-27.7.1962)**

Bol anglický básnik a prozaik. Vlastným menom Edward Godfree Aldington. Bol to všestranný a veľmi plodný autor. Na začiatku svojej tvorby Aldington písal voľné nerýmované verše. Jeho básne boli dlhé, zmyselné, s bohatou predstavivosťou. V neskorších rokoch sa venoval próze, napísal romány Smrť hrdinu, Všetci ľudia sú nepriatelia a niekoľko biografii. Ako redaktor časopisu The Egoist významne pomohol propagácii modernizmu v literatúre.

### HUMOR JE SOLOU ŽIVOTA

**Novinár sa pýta hollywoodskej hviezdy:**

**- Máte rada Shakespeara?**

**Herečka sa záhadne usmeje:**

**- Napíšte iba to, že sme dobrí priatelia...**

# Bývalá redaktorka, moderátorka, dramaturgička, politička, banková ombudsmanka a autorka bestselleru Eva Černá v Podduklianskej knižnici

**Bývalá redaktorka, moderátorka, dramaturgička, politička, banková ombudsmanka a autorka bestselleru Reportérkina spoveď, Eva Černá, navštívila v utorok 24. júna Podduklianskú knižnicu, kde prítomným predstavila svoju motivačnú knihu Žiť život s vášňou, ktorú písala na päťmesačnej dobrodružnej ceste karavanom, lietadlom i autom a ktorá je zameraná na duchovné princípy života.**

Na cestu sa vybrala sama, aby sa vzdialila civilizácii a žila tak život bez času, v úplnej slobode, v objatí so svojou dušou, prírodou a vôňou mora. Miestom, kde vznikala táto jej kniha sa stal chorvátsky polostrov Istria. S autorkou sme sa v predstavách preniesli na bájný ostrov Rhodos, na uličky Istrie a spoločne sme nasávali dobrú energiu z jej rozprávania. Hlavným posolstvom tejto knihy je láska a pochopenie, vedomý návrat k svojej duchovnej podstate a otvorenie sa vnútornej láske.

Autorka zdôraznila, že je nesmierne dôležité mať sa rád, prijať sám seba so všetkými dobrými i zlými vlastnosťami, že život je príliš krásny a zároveň príliš krátky na to, aby sme nenávideli, aby sme komukoľvek priali zlé, aby sme sa utápali v sebaľúťosti, vysvetlila, prečo je dôležité mať čisté a ušľachtilé myslenie, a že vo svojej tvorbe sa opiera o odkazy Marca Aurelia a iných osobností.

Eva Černá bola v minulosti ocenená diváckymi cenami TOM ako najlepšia televízna moderátorka. Život vdýchla aj publicistickej relácii Lampáreň, ktorú viedla ako dramaturgička, redaktorka a moderátorka.

Vďaka obľúbenosti svojich relácií sa stala tiež Osobnosťou televíznej obrazovky TV Markíza v kategórii najlepšia reportérka. Je aj držiteľkou Zlatej knihy vydavateľstva Ikar, víťazkou ankety Slovenka roka v kategórii Charita, za prácu, ktorú venovala slabším. Počas tohto stretnutia autorka prečítala aj úryvok zo svojej knihy, predstavila symboliku troch pierok, ktoré sú špeciálom knihy a hlavne vyzdvihla dôležitosť odpustenia, seba prijatia či času. Autorka verí, že kniha inšpiruje čitateľov k odhaľovaniu svojich vášní a napomôže

otvoriť sa hlbkej láske a múdrosti, ktorá je súčasťou každého ľudského bytia.

Ďakujeme pani Černej za návštevu, za množstvo nových a podnetných informácií a želáme jej veľa tvorivých nápadov a myšlienok pri písaní ďalších kníh. Podujatie sa uskutočnilo v rámci projektu Podduklianskej knižnice pod názvom Literatúra, umenie a šport v knižnici, ktoré z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia.

**Nadežda Mičáková, Podduklianska knižnica Svidník**



**LH Betarky**

**Popoludnie s rusínskym folklórom**

**12.07.2025 15:00 hod.**

**OBEC RAKOVČÍK**

**KULT MINOR**

**PROGRAM PREČÍTANÉHO LETA**

- 02.07.2025 O VŠAKOVAKÝCH SVETOC**  
Spoločne tvoríme svet fantázie  
Tvorivá dielňa
- 09.07.2024 O SPOLUCESTUJÚCICH**  
Spoznaj svet letectva  
Prebliadka svidníckeho letiska a leteckej techniky
- 16.07.2025 O SNÍVANÍ**  
Deň farebných stránok  
Zásiťková návšteva tlačiarne vo Svidníku
- 23.07.2025 O OTÁZKACH**  
Vedomosti, ktoré zachraňujú  
Ukážky zručnosti prvej pomoci, bry a sňaže
- 30.07.2025 O NEZAHÁĽANÍ**  
Tuláčky históriou Svidníka  
Pamiatkové klenoty nášho mesta
- 06.08.2025 O FELIEŠKOCH A BUNKROCH**  
Chlpiaci v službách zákona  
Ukážky výcviku a poslušnosti
- 13.08.2025 O ODPOČINKU**  
Zabrajme si spolu minigolf (poplatok 3.-€)  
Oddych a zábava pod boľým nebom
- 20.08.2025 O POCITOCH**  
Brána do minulosti, objavte tradičný život našich predkov  
Návšteva skanzenu spojená s opekačkou

**PRED KAŽDÝM PODUJATÍM JE POTREBNÉ SA NAHLÁSIŤ 2 DNI VOPRED**

**Vydavateľ:** Pavol Sivák - PONO PRESS, Ul. 8. mája 492/7, 089 01 Svidník, IČO: 37 653 903. Vychádzajú každý utorok. **Cena:** 0,80 €. **Šéfredaktorka:** Katarína SIVÁKOVÁ, **Grafická úprava:** Pavol Sivák, Katarína Siváková, **prevádzka - adresa redakcie:** Centrálna 274, Hotel RUBÍN, 089 01 Svidník, **mobil:** 0907 911 472, 0918 688 004, **e-mail:** redakcia@podduklianskennovinky.sk, **elektronická sadzba:** redakcia, **tlač:** ROTAPRINT, s.r.o. Košice. Uzávierka **každý piatok do 14.00 hod.** Nevýžadané rukopisy nevracame, redakcia si vyhradzuje právo úpravy rukopisov. Uverejnené názory čitateľov sa nemusia zhodovať so stanoviskom vydavateľa. Vydavateľ nezodpovedá za obsah uverejnených inzerátov. Príspevky nehonorujeme. Rozširujú: KAPA-PRESS, s.r.o., Slovenská pošta a súkromní predajcovia. **Príjem inzercie pondelok až piatok od 9.00 do 16.00 hod.** Registrácia na Ministerstve kultúry SR pod číslom EV 1283/08, ISSN: 1337-6187.